

## 【Galaxy Unpacked 2024】打破語言隔閡：

### 於加州聖荷西實測 Galaxy S24 Ultra 內建的 AI「通話即時翻譯」功能

不論參加商務會議、出國旅行或餐廳訂位，良好的溝通都是關鍵。台灣時間 1 月 18 日，三星推出搭載 Galaxy AI 的 Galaxy 系列旗艦新機，讓用戶將翻譯高手裝進口袋帶著走。透過 Galaxy S24 Ultra 內建的「通話即時翻譯」功能，用戶與不同語言的對象通話時，不論對方使用何種裝置，都能如有神助、暢所欲言。

三星新聞中心致電位於加州聖荷西鬧區的一家現代義大利美式餐廳，實測該系列手機的「通話即時翻譯」功能。以下為當天第一手實測經過，並介紹這項創新應用如何打破語言隔閡，徹底改變用戶的溝通模式。

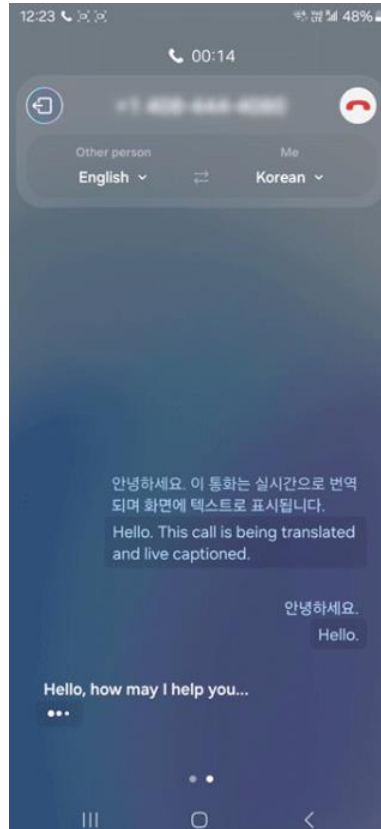
#### 通話即時翻譯：隨時隨地以任何語言，搭起串聯人際、地域與文化的橋樑

為了順利完成餐廳訂位，來自三星新聞中心的韓籍編輯先輕觸 Galaxy S24 Ultra 上的「通話即時翻譯」按鍵，接著撥打餐廳的訂位專線。電話接通時，螢幕畫面會自動出現一則訊息：「您好，此通電話正在進行翻譯並提供即時字幕 (Hello. This call is being translated and live captioned. ) 。」



▲三星新聞中心利用「通話即時翻譯」致電餐廳訂位。

電話另一端的餐廳女服務生接起電話並詢問：「您好！請問有什麼需要為您服務的嗎？」三星新聞中心編輯以韓語回答：「您好！我想預訂本週四下午一點半的位子。」聽取語音翻譯後，餐廳詢問用餐人數。編輯以韓語繼續回答：「六人。請問是否可預訂靠窗座位？」接下來，即時翻譯功能透過英語，將此訊息流暢地傳達給餐廳員工。



▲不論通話對象為何，Galaxy S24 Ultra 內建的「通話即時翻譯」功能均可適用於各類型電話。

※GIF 速度經過調整，以提升易讀性。

Galaxy S24 Ultra 的「通話即時翻譯」功能在上市時支援多達 13 種語言，能同步進行對話的語音與文字翻譯。其會記憶每位聯絡對象使用的語言，並自動設定供未來通話使用。此外，該功能亦適用於所有類型的電話，甚至是固網市話。此位韓國編輯首次體驗後，對於語言隔閡瞬間瓦解感到驚訝不已。

訂位當天，三星新聞中心如期拜訪餐廳，並面對面採訪餐廳總經理 Drianna Cardarelli，詢問她對 Galaxy S24 Ultra 「通話即時翻譯」的使用心得。



▲三星新聞中心以 Galaxy S24 Ultra 拍攝午餐，美食照片張張精彩，令人食指大動。

Drianna 分享個人觀感：「我認為這項功能在接待顧客時能發揮絕佳作用，尤其是面對不會說英語的顧客。當顧客有疑問時，在這項功能的協助下，便能更從容自若地來電洽詢，無須透過電子郵件或線上訂位平台。」

在致電餐廳比透過線上平台留言來得更簡便的情況下，她認為，無論是用於活動規劃或詢問工作機會，「通話即時翻譯」皆是價值非凡的工具。Drianna 解釋：「有時，餐廳會有很多講西班牙語的顧客造訪。如果他們能直接和我們溝通，不再要求安排西班牙語流利的服務專員，所有問題將能迎刃而解 - 語言隔閡消失無踪。」



▲（左起）義大利美式餐廳總經理 Drianna Cardarelli。

三星新聞中心向餐廳解說 Galaxy S24 Ultra 上的「通話即時翻譯」功能。

「通話即時翻譯」是 Galaxy S24 Ultra 的眾多內建功能之一，其驅動力來自於智慧終端 AI ( on-device AI )，可確保通話的隱私安全。更令人欣喜的是，即使與線上服務相比，智慧終端 AI ( on-device AI ) 的支援速度亦更勝一籌。

Galaxy AI 正為用戶拓展無限的可能性，協助他們以嶄新的方式進行人際溝通、發揮天馬行空的創造力。Galaxy S24 Ultra 的「通話即時翻譯」推倒語言高牆，讓人人都能以其它語言進行無礙溝通。欲了解三星如何開創行動 AI 的新紀元，請持續關注三星新聞中心的最新報導。